

EL Progreso de Asturias

AÑO II—NUM. 485.

OVIEDO—Martes 23 de Diciembre de 1902

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

| | | |
|---|----|---------|
| En Oviedo, un mes..... | 1 | Pesetas |
| En el resto de España, trimestre..... | 4 | » |
| Extranjero y Ultramar, un semestre..... | 18 | » |
|año..... | 36 | » |

NUMERO SUELTO 5 CÉNTIMOS.

REDACCION Y ADMINISTRACION
Calle de Santo Domingo, 1 bajo

Teléfono núm. 117

Imprenta LA ECONOMICA
SANTO DOMINGO, NUM. 1, ENTRESUELO
OVIEDO

ANUNCIOS

Comunicados, esquelas de defunción y Reclamos según el lugar que con-
pen y número de inserciones.

NUMERO SUELTO 5 CÉNTIMOS

LO DEL GENERAL BORBÓN

Una transgresión de la ley

Ya sabemos cuál es el texto legal en que se fundan los que dirigen el cotarro para declarar de la competencia del Tribunal Supremo la causa que se instruye al general Borbón. Por lo visto, se acogen a la ley de 9 de Julio de 1882, que adicionó y redactó en nueva forma los artículos 12, 13, 17 y 19 de la Compilación de disposiciones entonces vigentes sobre Enjuiciamiento criminal. Según la citada ley, en el número 3 del artículo 17 dicha Compilación se dice que «de las causas por delitos de que haya de conocer la jurisdicción ordinaria, con arreglo al artículo 349 de la ley sobre organización del Poder judicial, contra los Tenientes generales, Mariscales de Campo y Brigadieres del Ejército y clases asimiladas a los mismos y Cuerpos auxiliares de Guerra y Marina» corresponde entender a la Sala tercera del Tribunal Supremo.

Pero es el caso que la referida Compilación fué derogada por la disposición final de la Ley de Enjuiciamiento criminal de 14 de Septiembre de 1882. En ella se dispone: «Quedan derogadas todas las leyes, reales decretos, reglamentos, órdenes y fueros anteriores en cuanto contenga reglas de enjuiciamiento criminal para los jueces y tribunales de fuero común. Se exceptúa de lo anteriormente dispuesto el real decreto de 28 de Julio de 1852 y las demás disposiciones vigentes sobre el procedimiento por delitos de contrabando y defraudación.»

La Compilación tantas veces citada, era un código de procedimiento, como su mismo nombre indica; derogada fué, por tanto, por la ley de 14 de Septiembre de 1882. Derogada la Compilación, no cabe dudar que lo está también la ley adicional de 8 de Julio. Resulta, pues, que hay que atenerse a lo establecido en la ley orgánica del Poder judicial.

Por tanto, es indiscutible que la intervención del Tribunal Supremo en la causa que sigue al general Borbón y Castellvi constituye una verdadera transgresión de la ley.

UN MUSEO SOCIAL

No sólo era conocido Chambrun en la buena sociedad francesa por su abuelo aristocrático y por sus cuantiosos medios de fortuna. Le habían asegurado mayor celebridad sus ideas democráticas, sus libros, sus ensayos prácticos de Economía social en sus empresas industriales, sus fundaciones de caridad, sus peregrinaciones científicas y artísticas y el tono de elevación de su vida, al que con franca hospitalidad asociaba a muchas gentes. Lo mismo la casa del Conde en París, perteneciente un tiempo al antiguo Patrimonio Real, que su palacio de Niza, fueron sitios de selecta reunión para cuantos en su tiempo significaron algo en Francia. Las relaciones del Conde en el extranjero eran también numerosas y escogidas.

Había nacido en París en 1821. Su abuelo el Marqués de Chambrun había muerto de General mayor del ejército ruso, y su padre, soldado también, era de la Corte y muy de la intimidad de Carlos X. A despecho de este ambiente en que transcurrieron sus primeros años, tuvo siempre el Conde ideas liberales. En el Parlamento fué de los «cientos diez y seis interpeadores» que en 1869 sostuvieron un cambio de la Constitución en el sentido parlamentario, y protestó después contra el plebiscito napoleónico. Cuando hace

pocos años el Presidente de la República le hacía Oficial de la Legión de Honor en premio de sus fundaciones, recordaba Chambrun otra distinción que había recibido de otro Jefe de Estado. De niño, un día en el palacio de Saint-Cloud, vió acercarse al Monarca y que acariandole le dijo: «¡Que este muchacho sea tan valiente como su padre!»—«El Rey de Francia» añade a este recuerdo—pensaba en la guerra y el Presidente de la República en la paz: permitaseme, a pesar de mis tradiciones de familia, preferir a la bravura, la bondad; a las armas, el trabajo y sus beneficios.» En estos distintivos de su carácter podría quizá estudiarse la evolución de las clases después de la Revolución. Bödiker, el más conservador de sus biógrafos, dice que es «vástago orgulloso» de la Francia moderna, donde si se perdieron algunas tradiciones aristocráticas, dan las que se conservan combinadas con las nuevas tendencias «sus flores más nobles y delicadas.»

El conde de Chambrun encontró apoyo y alientos para sus obras en su compañera infatigable, la principal heredera de la célebre cristalería de Baccarat; muchas de ellas se deben a su iniciativa personal y llevan el nombre de la Condesa.

Murió en 1899.

De sus doctrinas recogeré las que afectan algo al espíritu del Museo Social, las de su libro *Aux Montagnes d'Auvergne*. En general, se resienten del sentido eclectista que revistió todo el pensamiento francés de su época. Con frecuencia habla de Cousin en sus escritos, con mayor frecuencia se adivina su influencia en ellos. Sus ideas sociológicas y económicas proceden de Le Play, principalmente. Como él, es entusiasta Chambrun del método de observación y monográfico. A su luz pudo darse cuenta de lo que era la Economía en sus relaciones con la vida y de cómo se traducen en el socialismo sus aspiraciones. Mas, de las cuatro clases que cree hay de socialismo, el de la Iglesia, el del Estado, el revolucionario y el de la libertad, es partidario del último: «trabajar y luchar asociándose a los demás libremente.» No rechaza a ninguno y de todos quiere aprender: «el campo es vasto é ilimitado; que todos se encuentren en él, cambien su pensamiento y se den la mano.» De tener algún exclusivismo sería contra la Economía liberal materialista de Smith, que sólo piensa en las riquezas, en favor de la Economía social, moderna, que busca al obrero y en él al hombre. Pensando en éste quiere la armonía del capital y del trabajo, pero en un régimen de justicia. El trabajador, dice, no debe ser un asalariado: debe ser un asociado cuyas relaciones en su empresa con el capital debe regular el derecho, mediante el contrato de trabajo. Fia para lograrlo en la virtud: 1.ª, de la enseñanza; 2.ª, de las instituciones de previsión; 3.ª, de las Sociedades, principalmente de las mixtas de patronos y obreros. En sus empresas industriales encontró los mejores éxitos en las sociedades de participación en los beneficios, en las cooperativas de todo género. En los consejos de obreros al lado de los patronos, que a su juicio representan toda una revolución. El Conde de Chambrun sentía con los obreros sus amarguras y trabajaba también. «La civilización, pensaba, ó será socialista ó no será civilización.»

Tal es el «modesto ciudadano», como él se llama, que quiso llevar a una de sus casas de familia el grupo de la Economía social con que se conmemoraba el glorioso centenario de 1789 en la Explanada de los Inválidos. En Junio de 1894, elevaba al Ministro del Comercio los estatutos del nuevo Museo, y con ellos una carta, su Comité de dirección: su objeto era obtener del Estado que se le declarara de utilidad pública. Lo obtuvo, y se inauguró en Marzo de 1895 con asistencia del Gobierno y representan-

tes de los principales centros manufactureros, económicos, obreros y financieros. Un ambiente de democracia, de trabajo, de paz, se cernía sobre aquella fiesta en que tan alto hablaban y sentían las numerosísimas instituciones que revelan el espíritu de solidaridad y cohesión nacional en Francia.

LEOPOLDO PALACIOS

(Se continuará.)

CRONICA PARISIEN

Ya tenemos abierta en el Gran Palacio la 5.ª Exposición de Automóviles, organizada por el *Automóvil-Club de France* que como centro formado por lo más adinerados *sportmans* parisienses hace las cosas sin reparar en su coste, lo que equivale a decir que ha organizado el actual concurso de locomoción moderna con un lujo y una suntuosidad dignos de quienes se precian de ser sacerdotes del buen gusto.

En las vastas dependencias del Gran Palacio, se ven verdaderas maravillas, de mecánica, que dan idea del adelanto alcanzado por Francia en la fabricación de automóviles, en la que hay que reconocer no tiene rival.

La multitud de modelos de automóviles y motocicletas asombra y mareca, y más aun si el visante es profano en materia de mecánica, como le sucede a un servidor de ustedes.

Los que como nosotros miran esta Exposición con ojos de niño, quedan encantados por el gusto y arte con que están hechas las instalaciones, y para ellos los modelos de máquinas que se exhiben no son una prueba de la perfección que en Francia ha alcanzado la industria de locomoción moderna, sino una porción de grandes y vistosos juguetes, ó de máquinas para suprimir cómodamente una parte de los habitantes que sobramos en la tierra.

En un salón dedicado exclusivamente a los motores, hay mas de un centenar de éstos en marcha constantemente, é inútil es ponderar a nuestros lectores el ruido que habrá en él. Cuando lo visitó Mr. Loubet el día de la inauguración, lo abandonó inmediatamente, a nuestro juicio, más que por la molestia que en los timpanos de sus oídos producía el *su su y pa pa* de las maquinillas, por el temor de que él ó alguno de los señores de su séquito se volvieran locos.

Entre las curiosidades que hay en la Exposición figura el automóvil «Popular», de la casa Dion-Bouton, que cuesta 2 ó 3.000 francos, y que es una maquinilla para andar por casa, porque en el momento que se pretenda hacerla recorrer una distancia regular a una marcha que no exceda a la de los trenes españoles, hay que llamar al cura para que le imponga a uno los últimos sacramentos, pues cuando menos se piensa, zas, el automóvil y los que lo monten se estrellan y se convierten en una tortilla antiestética.

Tampoco falta en la Exposición el consabido automóvil de guerra, con sus cañoncitos y ametralladoras; ni varias muestras de la paciencia de que están dotados algunos hombres. Una es la lancha de vapor, construída con maderas preciosas, destinada al sultan de Marruecos, y otra, un biciclo de madera, construído con imperfectas herramientas por un etiope.

También, como cosa curiosa, sobre todo para los automovilistas, puede citarse la instalación del *Touring-Club*, que la constituyen planos en relieve de Francia é Inglaterra, con itinerarios é indicaciones muy útiles para los excursionistas.

La nota de lujo y de confort es el salón del *Automóvil-Club de France*. En él el presidente de esta sociedad, barón de Zuylen, ha echado el resto, como decimos los españoles, cubriendo el pavimento y muros con tapices turcos, persas é indios.

Al siguiente día de la apertura de la Exposición de Automóviles, inauguró Mr. Loubet la Colección Dutuit, en el Museo de Belas Artes de la villa de París.

La tal colección es el producto de la chifladura que acarió en vida monsieur Dutuit, quien debió gastarse un capitalazo en adquirir libros, armas, pinturas, bronce, porcelanas y autógrafos de joyas literarias, que pertenecieron a personajes que han pasado a la Historia.

Mucho, pero mucho dinero debió costar a Mr. Dutuit su chifladura, como lo demuestran algunas de las anécdotas que de él se cuentan; pero lo que dirán los parisienses aficionados a las antigüedades: que todos los dilapidadores de fortunas fueran como el difunto Dutuit.

La crónica escandalosa continúa proporcionando abundante pasto a la maledicencia parisiense: abre uno cualquier periódico y lo primero que se encuentra es «L'Entevenmet de l'avenue de Villars», y al pasear la vista por las columnas se lee en gruesos caracteres: *L'Affaire Bonlaine; L'Affaire Humbert; L'Affaire de Venezuela* y otros muchos epígrafos por el estilo que le hacen a uno creer firmemente que vivimos en el país de los escándalos.

Con la detención de los Humbert, en Madrid, se reproducirán aquellos y no hay para que decir que hemos de ver y leer cosas muy raras.

ARAMIS.

EXTENSION UNIVERSITARIA

TEATRO CATALÁN MODERNO

Dos conferencias del Sr. Altamira.

EN OVIEDO

La primera conferencia, dada en Oviedo, el día 27 de Noviembre, comprendió dos partes. Una dedicada a exponer noticias de carácter general sobre el tema y otra a exponer el argumento de dos obras de Santiago Rusiñol: *El Jardín abandonado* y *Los juegos florales de Canprosa*.

Después de aludir a los primeros tiempos del teatro catalán en el renacimiento del siglo XIX y de señalar el mérito de las obras cómicas, de costumbres populares que, en Cataluña y en Valencia, forman una literatura muy ingeniosa é interesante, hizo notar el Sr. Altamira que el único nombre conocido en toda la Península, de los dramaturgos catalanes modernos era el de Guimera, puesto que Felíu y Codina había escrito preferentemente en castellano (*La Dolores, María del Carmen*, etc.) Pero juntamente con Guimera hay otros muchos, mas modernos que él y en cuyas obras hay elementos nuevos que importa tener en cuenta. Prescindió de ocuparse con Guimera, por lo mismo que es conocido y que muchas de sus obras se han representado en castellano, y trató de los demás, citando y elogiando a Iglesias, a Torrendell (autor de *Los dos espiritus*, donde desarrolla el problema de las huelgas), a Pomes, a Marquina, a Gual, a Víctor Catalá, a Oller y a Rusiñol de quien especialmente ha de hablar luego.

Trazó a grandes rasgos la historia externa del teatro catalán, desde el proyecto de *Teatro libre*, (1893), cuajado en 1896, hasta el *Teatro catalán actual* (en Romea), el *Teatre*, etc., y los ensayos de *Teatro lirico*, iniciados en 1897 con *La fada*, de Massó.

Señaló como influencias concurrentes en la formación de los dramaturgos modernos, de una parte, los autores extranjeros simbolistas y realistas (Ibsen, Hauptmann, Maeterlinck, etcétera), y de otra, los grandes clásicos de todos los tiempos (Esquilo, Shakespeare, Goethe...) cuyas obras han sido traducidas al catalán y representadas en Barcelona (Masriera, Maragall y otros).

Como característica dominante del teatro que estudia, puede señalarse la preocupación por los problemas sociales y, en general, los de la vida de la clase obrera. Junto a esta nota, Rusiñol representa otra muy interesante: la defensa de la poesía contra la vulgaridad, el industrialismo, la política y la prosa de los egoístas.

Después de breves noticias biográficas de Rusiñol y de señalar la singularidad de su obra *Libertad!* dentro de su teatro, por ser una sátira (y excelente) de los que hablan de libertad é todas horas y no viven según el espíritu de esta palabra, expuso el argumento de *El jardín abandonado*, leyendo los pasajes culminantes que desarrollan la tesis del autor, é insistiendo luego en el carácter simbólico de la obra, que excusa la falta de realidad de algunos personajes y movimientos psicológicos de éstos.

Luego detalló el asunto de *Los Juegos Florales de Canprosa*, cuya intención fija perfectamente el prólogo del mismo Rusiñol, uno de cuyos párrafos leyó el conferenciante para ver que el poeta se propuso satirizar y combatir la intrusión de la política en las fiestas literarias y la desnaturalización de éstas por su excesiva multiplicación. Tanto la descripción donosísima que de los personajes hace el autor, como las escenas más salientes de la obra, fueron reídas y aplaudidas por el numeroso público que llenaba el salón, en el que figuraban, como de costumbre muchas señoras.—X

EN GIJÓN

El doctísimo catedrático y notable publicista D. Rafael Altamira, dió el próximo pasado sábado en el salón de actos del Instituto de Jovellanos, una interesante y amena conferencia en la que explanó el curioso estudio del teatro catalán en la personalidad relativamente poco conocida de Santiago Rusiñol, cuyas obras *La alegría que pasa* y *Los juegos florales de Canprosa* tuvieron en el ilustre conferenciante competéntísimo analizador y expositor inmejorable.

Comenzó el Sr. Altamira, enalteciendo la característica del arte bella de condición universal para la emoción estética y regocijo del humano espíritu, que si no lo nivela para la impresión, lo iguala para el más noble y elevado de los deleites; manifestando a este propósito la expresiva necesidad del hombre, aun aquel que no profesa en el cultivo de las letras, de buscar en el libro ó el teatro el reposo de cotidiana y penosa labor manual, viniendo a constituir este natural requerimiento una *refrescadura* intelectual utilísima.

Después del preámbulo que malamente glosado queda, entró el conferenciante con el estudio práctico de su conferencia señalando la excepcional importancia, de la literatura dramática catalana, manifestándolo limitado de su conocimiento fuera de la región de origen, con excepción particular de Guimera cuyas producciones literarias han llevado el nombre de un notable autor á ser festejado y aplaudido por su musa vigorosa y altamente artística.

No es, sin embargo—dice el conferenciante—el aplaudido autor de tantas y bellísimas obras teatrales; quien mejor representa la noción especialísima de este género literario en Cataluña, quien tiene, sin duda alguna, uno de sus mejores intérpretes y representantes en Santiago Rusiñol cuya flexibilidad artística es digna de todo encomio y admiración. Rusiñol tuvo en la pintura su primera manifestación artística, revelándose en ella como autor de genial inspiración y personalísimo sello, como lo demuestra, entre otras muchas manifestaciones, una pequeña tabla, representativa de una rústica fuente, con crítica serintanta eruda verdad ejecutada que la dió a la hermosura de la interpretación; después y como algunos de sus compa-

triotas, llevado de sus aficiones literarias, empleó sus facultades poderosas en el nuevo para él y difícil género dramático, con el mismo acierto y señalada distinción que en la pintura, haciéndose pronto a notar por la originalidad de sus producciones y arrancar con ella el aplauso y consideración de sus admiradores.

En la alegría que pasa, desarrolla el esclarecido autor catalán una hermosa idea simbólica, en argumentación sencilla y primorosa. Juanito, el hijo del alcalde de un pequeño pueblo se encuentra extraño en medio de la vida vegetativa de sus convecinos, gente ruda y sin más aspiraciones que responder a la vida animal, exenta de todo pensamiento elevado y racional. El espíritu del «aislado» joven busca el ambiente de sus cariños en otros mundos y esferas que en el pequeño y limitado de su villorio, y en tal estado le sorprende la llegada a éste de una compañía de saltimbanquis ó volatineros cuya figura principal es la bayadera Zaira, hermosa joven que contrapone sus aspiraciones a las de Juanito al establecerse entre los dos irresistible afinidad de simpatías.

—Quisiera marchar de aquí, a recorrer ese mundo que he de ser tan hermoso—dice Juanito.

—Yo—satisfecha de mi vida ambulante—replica Zaira—sólo ansio descansar ¡Si supierais qué envidia me causan las casitas que tropiezo en el camino cuando en marcha por la noche, veo la luz que ilumina sus ventanillas! Y es porque en ellas presiento un hogar, el hermoso hogar de la familia.

En este diálogo se comprendía uno de los motivos principales del drama de Rusiñol—dos caracteres altamente poéticos que se aproximan y no se comprenden en sus aspiraciones. Dos poetas habilmente personificados por el arte maravilloso del escritor catalán.

El desarrollo general de la fábula de La alegría que pasa tiene gran afinidad con la de Los Payasos, a los que puso admirablemente vestido a musical el maestro Leóncavallo.

También en la obra dramática de Rusiñol colabora magistralmente la técnica musical del maestro Morera, que supo interpretar de un modo acabado los más característicos pasajes del drama para ajustada melodía que describe las situaciones dramáticas de relieve como son: la llegada de la compañía volatinera al pueblo, e vals de circo de intención magistral, e canto de Zaira y la sentida lamentación del enamorado joven al ver alejarse la alegría, su sueño poético.

La segunda parte, llamémosla así, de la amena é interesantísima conferencia del Sr. Altamira, la dedicó el ilustre disertante al estudio de la «maestra» de la intrusión política en los Juegos florales, llevando la acción a Camposa con donosuras y aciertos cómicos que hacen de la obra analizada un modelo en su género.

No nos extendemos en esta importantísima y última parte, por no prolongar con demasiada nuestra reseña; sólo diremos que fué motivo de extraordinaria atención por parte del numeroso y distinguido auditorio que, tras cinco cuartos de hora, estuvo como nunca pendiente de la sugestiva y elocuente palabra del Sr. Altamira que recibió entusiasta y sincera ovación extensiva a su valioso colaborador el Sr. Maya que ejecutó al piano los pasajes musicales de la La alegría que pasa.

Una noche de imborrable recuerdo.

MARIBLANCA

ROJOS DE LA PROVINCIA

GIJON

La Guardia civil del puesto de Rocas ha detenido a Víctor Cadavieco, vecino de la Pedrera, como autor de las heridas inferidas con un vaso a José Solís.

Por acuerdo de una reunión celebrada el sábado por la «Asociación de dependientes de Comercio», salió el domingo una Comisión para rogar a los comerciantes accedieran a las pretensiones de aquellos que son las de cerrar los establecimientos todos los días festivos.

Algunos dueños, muy pocos, cuatro ó seis, mas bien por miedo que por voluntad, cerraron; pero la mayoría de ellos no quisieron atender las súplicas que los dependientes les hicieron.

A algunos chiquillos, sjenos a la «Asociación de dependientes de la Industria y del Comercio», rompieron varios cristales en comercios instalados en la calle de San Bernardo.

La guardia municipal tomó nota en el momento, de los apedreadores.

A media noche del último sábado inició fuego en una cuadra que el carretero apodado «El Pachín» tiene en la calle del Marqués de Casa Valdés.

Inmediatamente se presentaron los bomberos, gracias a los cuales se consiguió cortar el fuego antes de que éste se propagase a las casas próximas a la cuadra.

En el incendio pereció abrasada una vaca y con quemaduras otras varias.

El prón José Suarez resultó con varias contusiones en la mano derecha, de las cuales se curó en la Casa de Socorro.

Como de costumbre tampoco ayer celebró sesión nuestro municipio.

En un establecimiento de bebidas sito en la calle de Ezcurdia, propiedad de Gregoria Muñiz, se originó la noche del domingo, una cuestión de la que resultó con cuatro heridas un individuo apellidado Caveda.

Este dijo que no conocía a su agresor, pero los serenos del barrio se encargaron de averiguarlo, deteniendo poco mas tarde a Manuel Pando, a quien se cree autor de las heridas causadas a Caveda.

Langreo

LAS HUELGA

Digan lo que quieran los informadores de «El Carbayón» y «El Noroeste», no se ha solucionado todavía la huelga de los cargadores del nuevo alto horno construido en la que fué Compañía de Asturias, hoy perteneciente a la Sociedad «Duro Felguera».

Por desgracia, no solo es cierto que no se ha resuelto la huelga, sino que relacionándola con la de la tejería mecánica,—acaso de lugar a que los patronos adopten resoluciones enérgicas que pueden llegar hasta el cierre de las fábricas, con lo que se causarían graves trastornos en la vida de Langreo.

Hay que evitar esto por todos los medios posibles.

Sabemos que una Comisión del Centro obrero «La Justicia», llevó el sábado al Sr. Alcalde unas bases de arreglo para que las presentara a los jefes de la Sociedad «Duro Felguera» y de la Tejería mecánica a fin de solucionar las dos huelgas.

De todas veras nos alegraríamos que de una vez se normalizara el trabajo, paralizado por causas pequeñas que mas responden a la satisfacción de un mal entendido amor propio que a la consecución de justas mejoras.

Hablamos de esto con la sinceridad que respaldamos en todos nuestros actos, y quisiéramos que los obreros de la Felguera procedieran con el buen sentido que mas de una vez hemos ensalzado y que les ha servido para sobroponerse a los mezquinos propósitos de los que baratamente se venden por sus «redentores».

Aparece ahora en escena un Dimas Posada que, a juzgarle por sus precedentes, merece los calificativos que le han aplicado los socialistas.

Algunos amigos nos han advertido de que el individuo ese protestó contra EL PROGRESO y dijo mil barbaridades de nuestro director, porque, según el indigno presidente de «La Justicia», se habia negado a publicar no sabemos qué protesta contra no sabemos qué periódico de Oviedo.

Sean los obreros de Langreo y los socios de «La Justicia» que es mentira cuanto dijo Dimas Posada: En esta redacción no se ha recibido de un mes a esta parte, ningún documento oficial de dicha Sociedad, y los que antes se han recibido firmados por el presidente, se publicaron, suprimiendo algunos insultos a personas respetables y ciertos conceptos que revelaban la absoluta falta de educación de Dimas Posada.

Después de lo que este dijo en el seno de la Sociedad «La Justicia» faltando a la verdad con un descarado pocas veces visto, le consideramos indigno de comunicarse con este periódico ni como particular ni como presidente de la Sociedad de trabajadores de la Felguera.

No tienen éstos motivo alguno para dudar del cariño que EL PROGRESO les profesa y de la buena voluntad que puso siempre en servirles. A pesar nuestro, no podríamos seguir haciendo lo mismo en lo sucesivo, si se dejaban guiar por ese individuo que en mal hora nombraron para presidirlos y que les causará serios disgustos si pronto no le cortan los vuelos.

Si por mal de todos, no lo hacen, los mas principalmente perjudicados habrán de ser los trabajadores de la Felguera, con los cuales, a pesar de todo, nos une una simpatía grande, que no podrán borrar la barbaridades de un desgraciado, el cual por una lamenta-

ble equivocación, ocupa un puesto digno de mejor persona.

Mieres

La Comisión provincial acordó declarar nulas las elecciones municipales verificadas en Mieres el día 7 de Septiembre último.

Habiéndose procedido al sorteo para la amortización de treinta y nueve obligaciones del empréstito del Ayuntamiento de Mieres, han resultado amortizadas las que tienen los números siguientes:

Números 268, 1 195 236, 1 196 200, 1 064 433, 1 089, 446 1 146 454 1 183, 259 732 260, 890, 407, 942, 470 613, 408 111 700, 311 1 167, 923, 776 445, 745, 2 9 206 757, 846, 841, 202, 733, 313 y 730.

Los interesados deberán presentar dichas obligaciones en todo el próximo mes de Enero en la Secretaría del Ayuntamiento, para hacerlas efectivas.

COLUNGA.—Esta alcaldía interesa de las autoridades la detención y conducción a dicha villa de Cipriano Valle Covian, natural del pueblo de la Riera, el cual sujeto se halla en completo estado de idiotismo.

Dicho individuo tiene 26 años de edad, es de elevada estatura y de buena presencia y según referencias que de él se tienen, encontraba en el pueblo de Candás, a mediados del pasado mes.

LENA.—La guardia civil ha detenido en el pueblo de Cornellana a Baldomero Carreño Cenera, de 24 años de edad, soltero y de oficio minero, presunto autor de las lesiones inferidas a Manuel Cienfuegos Fernandez, vecino de Campaueas.

El detenido fué puesto a disposición del Juzgado de instrucción de esta villa.

INFIERTO.—Por haber atropellado a los vigilantes de consumos han sido detenidos y puestos en la cárcel a disposición de la autoridad competente, los vecinos de Villa de Arriba, Bernardo Piñera Canteli, Candido de la Prida Sanchez y Juana Sanchez Diaz.

ARRONDAS.—La guardia civil de este puesto ha detenido a Jaime Gonzalez Fernandez, de 34 años, casado, vecino del pueblo de Castiello, como presunto autor de las lesiones inferidas a sus padres y a un criado.

El detenido fué puesto a disposición del Juzgado.

RIBADEDEVA.—D. Eusebio Alvarez Gutierrez, vecino de Piniago, ha solicitado autorización para construir un balneario en la playa de La Franca, próximo a la desembocadura del rio Cibra, y a la de echa del camino que conduce a la carretera.

Los que se consideren perjudicados podran hacer las reclamaciones oportunas ante este Gobierno civil.

GRADO.—La guardia civil detuvo y puso a disposición del Juez, a Alvaro Gonzalez, vecino de San Juan de Villapañada, presunto autor de tentativa de envenenamiento a su convecino Gabriel Martinez Fernandez, cuyo hecho ocurrió en la mañana del día 9 de Noviembre último.

ALLER.—La guardia civil del puesto de Caborana ha detenido a José Suarez Alvarez, vecino de Yeno como presunto autor de las heridas inferidas con un hacha a Jesús Carcedo Antuña, vecino del pueblo de Campera, siendo puesto a disposición del Juez.

COANA.—Habiendo sido desaprobada por la Administración de Hacienda de esta provincia la primera subasta de los derechos de consumo de este concejo, se anuncia la segunda que tendrá lugar a las diez y media del décimo día siguiente al en que aparezca el anuncio en el «Boletín oficial».

La subasta se verificará por el sistema de pujas a la liana, bajo el tipo de 4.275,93 pesetas y con sujeción al pliego de condiciones que se halla de manifiesto en la Secretaría del referido Ayuntamiento.

CANDAS.—Ha sido detenido por la Guardia civil el paisano Vicente Romea Pérez, de 38 años, jornalero, natural de Villafiche (Zirugaita) y residente en aquella villa, como presunto autor de homicidio frustrado contra Jesús Fernandez Vazquez, llevado a cabo el jueves último, disparándole un tiro de

escopeta que le causó varias heridas de perdigón en la mano derecha.

El agresor fué puesto a disposición del Juez municipal de Candás.

CABRANES.—En la Secretaría del Ayuntamiento se celebrará el día 31 del actual, de nueve a diez de la mañana, la segunda subasta de los derechos de consumo, en iguales términos y por el mismo tipo que se fijó para la primera subasta.

LLANES.—El día 28 del actual, a las diez y media de la mañana, tendrá lugar en las Consistoriales, la subasta para la construcción de una casa escuela en el pueblo de Vibaño, bajo el tipo de 7 036 pesetas.

Las condiciones se hallan de manifiesto en la Secretaría de dicho Ayuntamiento.

OVIEDO

LA TRAJIDA DE AGUAS

Las obras de replanteo para la traida de aguas del manantial de las Arrojinas de Morcín, continúan con recomendable actividad, bajo la dirección del ilustrado ingeniero de la «Sociedad popular ovetense Sr. Hernandez Vaqueo», y pronto se dará comienzo a la colocación de la cañería que ha de conducir los aguas al acueducto general.

Sabemos tambien que estan convenidas casi todas las expropiaciones y que serán facilmente vencidos los pequeños obstáculos que ponen algunos propietarios de los terrenos donde se ha de abrir la zanja.

Cabe, pues, suponer que para el mes de Mayo llegarán las aguas del manantial de Arrojinas a Oviedo, pese augurios de los obstruccionistas y de los partidarios del filtro.

Que éstos no tenían razón en nada de lo que decían, demuestran los analisis de las aguas hechos en el Laboratorio municipal, en el del señor Cima y en el del Sr. Mendoza de Madrid.

Me aqui dichos analisis:

Del Laboratorio químico municipal

Aguas del manantial de Arrojinas: Carbonato de cal, 0,85 gramos. Carbonato de magnesia, 0,009 id. Cloruro cálcico, 0,003 id. Cloruro magnésico, 0,009 id. Su feto de cal, 0,003 id. Sulfato de magnesia, 0,006 id. Sales de potasa, sosa y hierro, 0,029. Materia orgánica, 0,003 id. Total, 0,147

Aguas del arroyo en Barrea.

Grado hidrotimétrico, 25º Dureza permanente, 14º Idem transitoria, 11º Residuo fijo a 110º por litro, 0,262 Descompuesto de este modo: Carbonato de cal, 0,113 gramos. Cloruro cálcico, 0,023 id. Sulfato cálcico, 0,014 id. Carbonato de magnesia, 0,035 Sulfato magnésico, 0,005 Cloruro magnésico, 0,018 Sales de potasa, sosa y hierro, 0,024 Materia orgánica expresada en ácido oxálico 0,010 Acido nítrico y nítrico Indicios Amoniaco, Indicios

Laboratorio del Sr. Mendoza

Aguas del manantial tomadas en el mes de Noviembre de 1902.

ANALISIS HIDROTIMETRICO

Grado total, 15º Idem permanente, 9º Sales de cal, 13º Idem de magnesia, 1º Acido carbónico, 1º—0,0050 litros. Carbonato de cal, 11º—0,1133 gramos Sulfato de cal, 2º—0,0280 id. Sales de magnesia, 1º—0,0125 id. Total de sales, 0,1588 por litro Densidad del agua, 1,0014 Reacción, Neutra Es agua pura de condiciones de potabilidad de grado permanente, menor de 5º y de 15º el total.

Aguas del arroyo, en Barrea tomadas en el mes de Noviembre de 1902

ANALISIS HIDROTIMETRICO

Grado total, 28º Idem permanente, 12º Sales de cal, 16º Idem de magnesia, 10º Carbonato de cal, 14º Sulfato de cal, 2º Acido carbónico, 2º—0,0100 Carbonato cálcico, 14º—0,1442 Sulfato idem, 2º—0,0280 Sales magnesia, 10º—0,1250 Total de sales, 0,3072 Densidad del agua, 1,0024 Reacción, Ligerísima alcalinidad. El agua es de peor calidad. Su grado total es 28 mayor de 20 y en el tipo de agua sospechosa, el grado permanente está en el límite del de aguas potables 12º y por tanto en relación a las del manantial rechazables.

Del Laboratorio Asturiano

Aguas del manantial, tomadas en Noviembre al mismo tiempo que las empleadas por el Sr. Mendoza y consideradas como potables.

Grado hidrotimétrico, 12º,30 Residuo por evaporación, 0,1332 Idem por ignición, 0,1200 Acido sulfúrico (de sulfato), 0,01209 Oxido de hierro, no hay Cal (en óxido) 0,6832 Cloro (de cloruros), 0,00226 Oxígeno absorbido por la materia orgánica, 0,002

Aguas del arroyo en Barrea, calificadas de sospechosas y tomadas en el mes de Noviembre, al mismo tiempo que las empleadas por el Sr. Mendoza.

Grado hidrotimétrico, 17º,10 Residuo por evaporación, 0,2960 Idem por ignición, 0,2774 Acido sulfúrico (de sulfato), 0,01902 Oxido de hierro, no hay Cal (en óxido) 0,6989 Cloro (de cloruros), 0,00455 Oxígeno absorbido por la materia orgánica, 0,0027

Después de todo esto, creemos que nadie dudará de que la solución propuesta por la «Popular» y por la mayoría de la Comisión especial de aguas y aprobada en buen hora por el Ayuntamiento es la mas conveniente y por de pronto la única factible.

Al Sr. la razón y el buen sentido se imponen.

Un crimen en Trubia

Anteayer domingo entre nueve y diez de la noche se comatió un crimen en el pueblo de San Andrés (Trubia).

No conocemos los detalles del suceso sabiendo unicamente que el vecino de dicho pueblo Celesino Manédez fué muerto violentamente en su propio domicilio y que el autor del hecho, Manuel Vazquez, ha sido capturado y se halla convicto y confeso de su delito.

Así se lo participa el comandante del puesto de la Guardia civil al Juzgado de instrucción de la capital, que saldra hoy para instruir las primeras diligencias. Mañana procuraremos hacer un extenso relato del crimen.

Ayer impuso el señor alcalde la multa de cinco pesetas a cuatro individuos que condujeron a hombros un féretro desde el fiadero de San Roque al cementerio, contraviniendo lo dispuesto por la Alcaldía.

En vista de lo ordenado por el ministro de la Guerra, el Excmo Sr. General Gobernador Militar de esta plaza, pasará el día 27 del actual, revista de inspección a las Comisiones liquidadoras del primer batallón del regimiento del Príncipe y batallón de voluntarios del Principado de Asturias.

Ha sido nombrado vocal interino de la Comisión mixta de reclutamiento de esta provincia el teniente coronel del regimiento del Príncipe D. Antonio Machado.

Por Real orden de 18 del actual fué desestimada la instancia promovida por doña Teresa Prieto, vecina de Gijón en solicitud de que se exima del servicio militar activo a su hijo Ramón Armandó Cuervo Prieto, perteneciente al batallón disciplinario de Melilla.

Al segundo teniente retirado, residente en Teberga, D. Telesforo Fernandez Lagar se le conceda el haber definitivo de 146,25 pesetas.

El día 24 de Enero próximo, a las doce de la mañana, tendrá lugar ante la Comisión provincial, la subasta para el suministro de mil quintales métricos de harina de segunda clase para la panadería del Hospicio, durante el próximo año de 1903.

La Comisión provincial, en sesión del 18 del corriente, acordó nombrar escribiente temporero para prestar servicio en la Depositaria de fondos provinciales y en el Archivo a D. Rafael Clavaguera, con el haber correspondiente a razón de 1 100 pesetas anuales.

La Dirección general de Clase pasivas ha concedido

A D. Ramón Cifuentes Llano, coronel de voluntarios movilizados, el retiro definitivo con el haber de 187,50 pesetas mensuales, temporal durante 14 años, 11 meses y 12 días, abonables desde 1.º de Mayo de 1902.

Y a D. José Porto López, carabinero el mensual de 22,50 pesetas en concepto de retiro definitivo.

«Recomendamos a nuestros lectores el anuncio inserto en 4.ª plana bajo el título de Todos ricos!»

Entre domésticas

Camisas con pintas... Camisas con rayas... no las hay mejores... vayas donde vayas.

Rúa, 18 — ISLA DE CUBA. — Rúa, 13

Relojes ni que S. Roskopf garantiza dos de uno a cinco años 12 pesetas, Waltham, Longines, Omega, Repeticiones y cronómetros.

Juana Serrano y Compañía Cima de villa, 2.

Nada más indicado y de mejores resultados para la higiene del tecedor es íntima y combatir las enfermedades de los pápados, como el «Borisol» de «Torres Muñoz».

Pídese en todas las farmacias de España y al autor San Marcos 11 farmacia.

Espectáculos

Gran Cafe de Madrid

Compañía cómico-musical

Funciones para hoy.

1.ª A las nueve. — Sinfonía.

2.ª A las nueve y media.

La zarzuela en un acto de los señores Carmín y Chueca titulada Agua azucarillos y aguardiente.

3.ª A las once.

La zarzuela en un acto de los señores Vega Valverde y Chueca denominada «La canción de Lola».

La Activa

AGENCIA GENERAL DE NEGOCIOS

Rúa, 8, entresuelo

Información Telegráfica

DE NUESTRO CORRESPONSAL ESPECIAL

Madrid 22

En el Consejo de ministros que se celebró hoy, se aprobó el decreto creando el Estado mayor de la Armada.

El ministro de Marina propondrá un nuevo programa para la escuadra de instrucción y reorganizará sobre mejores bases las fuerzas navales de la reserva.

También proyecta reformar el armamento y ejecutar obras de defensa de los puertos y costas.

El Consejo aprobó igualmente un decreto por el cual se establece, que las vacantes que ocurran en Hacienda por traslación ó separación de los empleados, se provean por los turnos de antigüedad y mérito, asegurando

á los funcionarios de estabilidad en sus puestos creando premios para estimularles al mejor cumplimiento del servicio.

Se acordó someter á la deliberación de las Cortes el proyecto de liquidación de las atenciones de Ultramar, principalmente de las que se refieren al pago de alcances á los individuos de la clase de tropa.

Concedióse el indulto á dos sentenciados por la Audiencia de Logroño. Fué aprobado el decreto regulando las ordenaciones de pago de las Diputaciones y Ayuntamientos.

El Codesejo acordó que las operaciones electorales para las elecciones á diputados Senadores empiecen el 12 de Abril, con el objeto de poder reunir las Cortes el 10 de Mayo.

Por último acordaron restablecer la Dirección de la Guardia civil.

Madrid, 22

El ministro de Hacienda no irá á Barcelona con carácter político sino como particular.

Dicen de New York que á consecuencia de un cheque entre dos trenes de viajeros, resultaron dos individuos muertos y muchos heridos.

Madrid 22

Se ha firmado un decreto concediendo el collar de Carlos III al embajador de Francia M. Patenotre.

Ha sido nombrado Vocal de la Comisión de códigos el ex-ministro don José Canalejas.

Madrid 22

Se ha publicado un Real decreto fijando las reglas para el ingreso y ascenso en la carrera judicial.

También se establecen reglas para la provisión de los Registros de los Registros de la propiedad y respecto de la concesión de permutas á los Retirados.

Madrid 22

Dicen de Barcelona que han sido puestos en libertad diez anarquistas de los repatriados de la Argentina.

Regresaron de Venecia los diputados carlistas Sres Prádera y Llares. Manifiestan que D. Carlos es partidario de que luchen en las elecciones, aconsejándoles que eviten las algaradas que se oírven para que algunos nos hagan negocios burátiles.

El pretendiente se mostró partidario de los procedimientos pacíficos, hasta que llegue el momento de luchar que se pondrá él mismo al frente de los leales.

Madrid 22

Mdm. Humbert se ha negado á hacer declaraciones á los periodistas.

Se halla enferma á consecuencia de frecuentes ataques nerviosos, por lo cual ha rogado que no permitan entrar en su celda á los visitantes.

LAZARO

Orejones

Ciruelas, pasas, higos de Fraga, Dátiles y aceitunas al detall. Turrones de todas clases procedentes de la mejor fábrica de Gijona. Gran surtido en conservas de pimientos, tomates y pescados de todas clases. Queso bola, fresco y Manchego en aceite. Longaniza fina de puro lomo fabricada exclusivamente para LA PERLA DE OVIEDO 19, Argüelles, 19

Carruajes de punto

CORTIJO DE SAN ROQUE

En la Administración de esta Empresa se facilitan abonos con descuento para los coches de punto. Hay coches de lujo para viajes, bodas y bautizos. Se reciben avisos en la peluquería que hay debajo de los arcos del Ayuntamiento, en donde tiene la Empresa un telefono y hay además otro en la administración. Se ruega al público no abonado y caxia al cochero los recibos ó talones correspondientes al pago.

Platería, Relojería y Fornituras

Sucesores de Santullano

Cimadevilla, núm. 8.—Oviedo. Inmenso surtido en relojería de bolsillo para señora y caballero. Relojes repeticiones oro Longines, Omega, Bachschmid, Roskopp patente á 30 pesetas y sistema Roskopp á 10 pesetas, garantizados. Grandes existencias en objetos de plata y oro. Esta casa venderá sus mercancías más barato que las fabricas. A los señores relojeros y plateros se les hace un descuento. Competentes oficiales para los dos ramos. Se reciben encargos y composuras. Cimadevilla, 8.—Oviedo.

Interesantisimo

A los lectores de El Progreso de Asturias

Carrera breve y sin gastos.—No más rutina.

Por cinco pesetas en Oviedo ó 5 75 por correo, se entregará un tomo en tamaño 32 por 22, de la importantísima obra nueva de Teneduría de libros por partida doble, calculo mercantil, correspondencia, sistema métrico decimal, inventarios, balances, operaciones prácticas de teneduría, preparación de las cuentas para abrir y cerrar los libros y otros muchos datos interesantes, titulada

Contabilidad mercantil simplificada

al alcance de todas las inteligencias, del profesor mercantil D. Manuel F. Font, con cuya obra cualquiera persona puede hacer la carrera del comercio y la de tenedor de libros en toda su extensión teórica y práctica y en el corto plazo de 30 días; sin necesidad de recurrir á los auxilios de escuela, academia, ni profesor alguno.

Dirigirse a Telégrafos, Oviedo, Conserjería

BUENA OCASION

En el acreditado almacén de vinos de la calle de las Duñas, núm. 2, se venden turrones lejitimo de Alicante y Gijona, de fruta y yema, peladillas y piñóns.

FARMACIA

R. AMEZAGA

Unico depósito del Elixir «Vida Estomacal» del Doctor Sacristán, recomendado como tónico, sedante, anti-gastrálgico, digestivo y eupéptico, en las enfermedades del estómago, intestinos é higado. Mendizabal 5.—OVIEDO—Argüelles, 17

A los mineros

Direct Reading Mining Ahmmeter. Aparato descubridor de minerales. El más perfeccionado para explotación nes mineras en el reconocimiento del suq suelo. Patentes de invención 10 Enero 1889 en los Estados Unidos de América, 26 de Marzo 1902 en España. Para los contratos, entenderse con los señores Pascual y Junquera, Rúa, 8, «La Activa».

Agencia de Negocios

DE ANTONIO GONZÁLEZ MENA Magdalena, 5 2. Sección de Contratación de la-Propiedad. En esta Agencia se han recibido órdenes para vender cinco ca erías en Llenera, parroquia de Prubia —Primera casería en Merín, parroquia de San Eteban y varios bienes en los concejos de Langreo, San Martín del Rey Aurelio, Lena y otros. Igualmente se recibieron órdenes para vender varias casas sitas en esta población. Las personas que deseen más informes pueden dirigirse al Sr. Mena quien les facilitará, así como cuantos deseen vender fincas ya sean rústicas ó urbanas pueden

Casa en venta

A voluntad de su dueño, se hace de la casa situada en el sitio denominado la Villa (en Mieres), consta de dos pisos y planta baja, para detalles y condiciones dirigirse a D. Luis Blanco la Pasera, Mieres.

Fabrica «La Amistad»

OVIEDO. Se hace toda clase de maquinaria, fundición de hierro y bronce y construcciones metálicas, material fijo y móvil para ma-nas y ferro-carriles. Se envían presupuestos.

Isaac González Salcedo

Comisiones y Representaciones. Harinas, granos, coloniales, vinos, cores, anisados, alcoholes, chocolates, cestas, carros y carbonos de todas clases.

San Isidoro, 4.—OVIEDO

Imprenta LA ECONOMICA

La Cooperativa de Consumos

«La Economía»

En toda casa debe conservarse el boletín de precios que esta Cooperativa facilita gratis.

Recomendamos con especial interés la bondad de nuestros artículos, así como el exacto peso y medida que tiene acreditado.

La Unión y el Fénix Español



COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

SUBDIRECTOR DE ASTURIAS

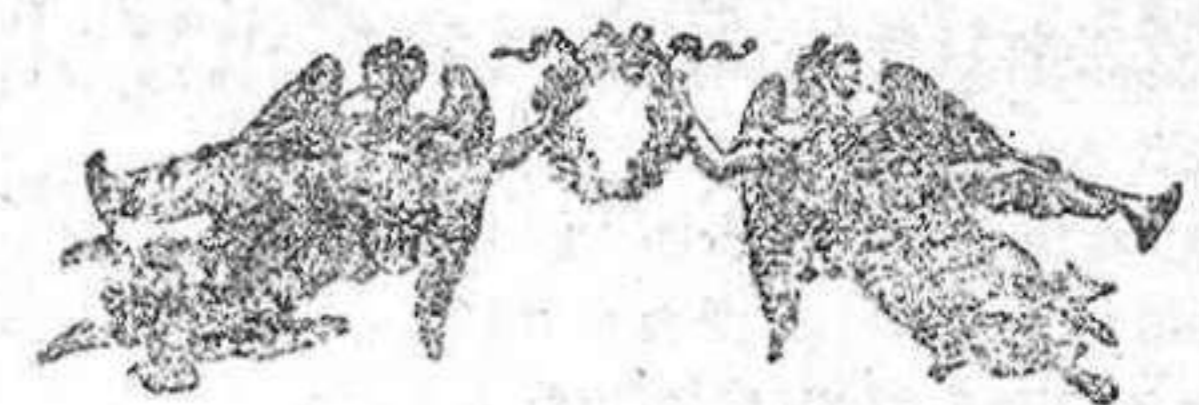
EDMUNDO LACAZZETTE

5 RUA, 5.—OVIEDO.

Agencias en todos los concejos

38 AÑOS DE EXISTENCIA

Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios



L' UNION

Compañía Anónima de Seguros contra Incendios

Establida en PARI en su palacio

9, Plaza Vendome

Reocida en España por Real Orden y sometida á su legislación

Garantías de la Compañía en 31 de Diciembre de 1902

Capital social. Fcos. 10.000.00
Reservas. 11.950.878
Primas á recibir. 84.885.668

Total de Garantías. Fcos. 106.886.586

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1900

Fcos. 18.918.654.010

Siniestros pagados desde el origen de la Compañía

Fcos. 25.200.000

L' UNION asegura, contra el incendio, el rayo y la explosión del vapor, del gas acetileno y de hulla, de la dinamita y demás explosivos, toda clase de propiedades muebles é inmuebles; garantiza también á los propietarios la pérdida de alquileres en caso de siniestro. Los setenta y cuatro años de antigüedad de esta Compañía su importantísimo capital y la enorme suma que lleva pagada por siniestros, la recomiendan con preferencia á favor del público.

La Estrella

SOCIEDAD ANONIMA DE SEGUROS

Seguros sobre la vida

LA ESTRELLA es la Sociedad de Seguros que realiza operaciones á prima más baja que ninguna otra Compañía, garantizando en las pólizas las mayores ventajas para el asegurado Para condiciones y primas diríjete al

BANCO

Seguros marítimos Seguros contra incendios

CAPITAL SOCIAL

Pesetas, 10.000.000

LORES DEPOSITADOS EN GARANTIA

Pesetas 12.000.000

Administración de Oviedo

BANCO ASTURIANO DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Planchadora

A precios muy económicos

Santa Clara, 6, 3.º

Dependientes

Se ofrecen dos buenos, con conocimientos de Farmacia y droguería uno, y otro muy practico en el ramo de ultramarinos.

Informar en calle del Rosal, 76, 2.º

L' Assicuratrice Italiana

SOCIEDAD ANONIMA

De egua con.ra los accidentes y Reaseguros

Capital social: Liras, 5.000.000

DOMICILIO SOCIAL: MILAN, PLAZA BELEIGIOSO

Sucursal Española BARCELONA, PASEO DE COLON Y CALLE DE LA MERCED, 20, 22 y 24

Seguro colectivo de obreros.—Seguro colectivo de sociedades ó cooperaciones.—Seguro individual.—Seguro vitalicio ferroviario á prima única.—Seguros de responsabilidad civil.—Director: E. GES SubDirector para la provincia. J. HEVIA—Sol, 3, OVIEDO

LA POLAR

SOCIEDAD ANONIMA DE SEGURO

Capital social. 100 millones de pesetas.

Depósitos de garantía, cincuenta id. id.

Aministrador Depositario el Banco de Bilbao

Comparando su capital con el de las demás Compañías de seguros sin englobar prima á cobrar como otras hacen para abultar sus cifras colocan á la LA POLAR por encima de todas ellas. En esta Sociedad exclusivamente Española asegura contra el incendio el rayo, la explosión de gas, de la dinamita y de los aparatos de vapor y de la pérdida de los alquileres en caso de siniestros.

RAMOS DE INCENDIOS Y VALORES

Sud-directores en Asturias Sres. Vda, de T. González y Len

SAN FRANCISCO 22.—OVIEDO.

| Madrid & Oviedo y Gijón | | | | | Gijón & Oviedo y Madrid | | | | | Oviedo & Avilés y San Juan | | | | | Gijón & Avilés y San Juan | | | | | Oviedo & Infesto | | | | | Infesto & Oviedo | | | | | Gijón & Laviana | | | | |
|-------------------------|-------|-------|-------|-------|-------------------------|-------|-------|------|-------|----------------------------|-------|-------|-------|-------|---------------------------|------------|-------|-------|------------------|------------------|-------|-------|-------------------|------------|------------------|-------|---------------|------------|-------|-----------------|--|--|--|--|
| Estaciones | Cor. | Mix. | Mix. | Mix. | Estaciones | Cor. | Mix. | Mix. | Mix. | Estaciones | Mix. | Cor. | Mix. | Mix. | Mix. | Estaciones | Mix. | Cor. | Mix. | Estaciones | Mix. | Cor. | Mix. | Estaciones | Mix. | Cor. | Mix. | Estaciones | Mix. | Mix. | | | | |
| MADRID Sal. | 19 15 | 21 40 | | | GIJÓN Sal. | 12 36 | 5 45 | 7 45 | 18 05 | OVIEDO Sal. | 9 15 | 11 15 | 13 54 | 19 30 | GIJÓN Sal. | 7 45 | 12 36 | 18 25 | OVIEDO Sal. | 9 43 | 15 15 | 19 40 | INFESTO S. | 7 18 | 9 30 | 17 09 | GIJÓN Salida. | 8 37 | 10 37 | | | | | |
| LEON... | 6 30 | 18 5 | 2 10 | | Veriña... | 12 49 | 6 4 | 8 2 | 18 19 | Villabona... | 10 02 | 11 10 | 14 38 | 20 20 | Villabona... | 8 30 | 13 15 | 19 07 | Colloto... | 9 57 | 15 26 | 19 54 | Nava... | 7 53 | 10 03 | 17 47 | Noreña... | 10 18 | 12 37 | | | | | |
| Pt. Fierros... | 9 33 | 17 7 | 6 5 | | Serín... | 13 1 | 6 17 | 8 14 | 18 51 | Candanes... | 10 28 | 11 37 | 15 42 | 20 43 | Candanes... | 9 8 | 13 33 | 20 20 | Noreña... | 10 21 | 15 42 | 20 48 | Lleres... | 8 14 | 10 19 | 18 09 | Carbayín... | 10 49 | 12 37 | | | | | |
| Campomanes... | 9 46 | 17 23 | 6 20 | | Villabona... | 11 15 | 6 45 | 8 42 | 19 22 | Villalegre... | 10 47 | 11 54 | 15 21 | 21 6 | Villalegre... | 9 40 | 14 20 | 20 48 | Pola de Siero... | 10 37 | 15 58 | 20 48 | Pola de Siero... | 8 37 | 10 36 | 18 31 | Vega... | 11 07 | 12 15 | | | | | |
| Pola de Lena... | 9 57 | 17 05 | 6 33 | | L. Llanera... | 13 31 | 6 54 | 8 50 | 19 32 | AVILES... | 11 9 | 11 09 | 15 33 | 21 27 | AVILES... | 9 58 | 14 16 | 21 06 | Lleres... | 11 03 | 16 14 | 20 54 | Noreña... | 8 52 | 10 47 | 18 40 | Sama... | 11 19 | 12 34 | | | | | |
| Gijón... | 10 14 | 17 58 | 7 8 | | Lugo... | 13 40 | 7 8 | 9 01 | 19 44 | San Juan L. | 11 6 | 11 16 | 15 39 | 21 34 | San Juan L. | 10 40 | 14 41 | 21 34 | Nava... | 11 22 | 16 30 | 21 13 | Colloto... | 9 11 | 11 04 | 19 09 | La Oscura... | 11 28 | 12 35 | | | | | |
| Mieres... | 10 27 | 18 17 | 7 23 | | OVIEDO L. | 13 50 | 7 19 | 9 12 | 20 10 | OVIEDO L. | 11 9 | 11 09 | 15 33 | 21 27 | OVIEDO L. | 10 40 | 14 41 | 21 34 | INFESTO L. | 11 41 | 16 58 | 21 33 | OVIEDO L. | 9 28 | 11 16 | 19 31 | LA VIANA L. | 11 57 | 12 35 | | | | | |
| Ablaña... | 10 32 | 18 25 | 7 41 | | OVIEDO S. | 14 16 | 7 37 | 9 12 | 20 17 | San Juan & Avilés y Oviedo | | | | | San Juan & Avilés y Gijón | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Olloniego... | 10 39 | 18 05 | 7 54 | | S. J. adas... | 14 25 | 8 1 | 9 12 | 20 15 | Estaciones | Mix. | Cor. | Mix. | Mix. | Estaciones | Mix. | Cor. | Mix. | Estaciones | Mix. | Cor. | Mix. | Estaciones | Mix. | Cor. | Mix. | Estaciones | Mix. | Mix. | | | | | |
| Soto de Rey... | 10 45 | 18 42 | 8 00 | | Soto de Rey... | 14 32 | 8 16 | 9 12 | 20 15 | S. Juan Sal. | 4 55 | 7 23 | 11 37 | 17 35 | San Juan Sal. | 7 25 | 10 10 | 18 49 | OVIEDO Sal. | 7 37 | 14 18 | 19 40 | CIANO Sal. | 5 10 | 9 17 | 17 00 | LA VIANA S. | 7 21 | 17 33 | | | | | |
| Segadas... | 10 54 | 18 54 | 8 28 | | Olloniego... | 14 39 | 8 30 | 9 12 | 20 50 | AVILES... | 5 18 | 7 47 | 11 56 | 17 55 | AVILES... | 7 47 | 10 29 | 18 59 | Las Segadas... | 7 56 | 14 16 | 19 11 | S. J. adas... | 5 40 | 9 10 | 17 40 | Sama... | 7 47 | 17 33 | | | | | |
| OVIEDO L. | 11 7 | 19 10 | 8 55 | | Ablaña... | 14 47 | 8 43 | 9 12 | 21 4 | Villalegre... | 5 3 | 8 12 | 10 18 | 8 | Villalegre... | 8 19 | 11 10 | 19 18 | Soto de Rey... | 8 35 | 14 40 | 19 36 | La F. Ig. uera... | 6 19 | 9 18 | 17 23 | Vega... | 7 57 | 18 24 | | | | | |
| Eugenos... | 11 24 | 19 43 | 9 23 | 14 08 | Mieres... | 15 2 | 9 6 | 9 12 | 21 18 | Candanes... | 5 49 | 8 19 | 12 30 | 18 25 | Candanes... | 8 19 | 11 10 | 19 18 | La Felguera... | 10 8 | 15 31 | 20 18 | Soto de Rey... | 8 19 | 10 5 | 18 40 | Carbayín... | 8 27 | 18 41 | | | | | |
| L. Llanera... | 11 32 | 19 53 | 9 41 | 14 21 | Ujo... | 15 9 | 9 6 | 9 12 | 21 54 | Villabona... | 6 15 | 8 42 | 13 05 | 19 22 | Villabona... | 9 58 | 11 42 | 20 00 | Sama... | 10 32 | 15 41 | 21 3 | Las Segadas... | 8 23 | 10 14 | 18 54 | Noreña... | 8 97 | 19 33 | | | | | |
| Villabona... | 11 37 | 20 30 | 9 43 | 14 23 | Pola de Lena... | 15 19 | 9 21 | 9 12 | 22 3 | OVIEDO L. | 7 19 | 9 12 | 13 50 | 20 | OVIEDO L. | 10 42 | 13 15 | 20 35 | CIANO L. | 10 45 | 15 50 | 21 15 | OVIEDO L. | 8 55 | 10 40 | 19 10 | Gijón Lleg. | 10 17 | 20 55 | | | | | |
| Soria... | 11 58 | 20 38 | 10 17 | 14 52 | Campomanes... | 15 33 | 9 47 | 9 12 | 22 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Coriña... | 12 8 | 20 38 | 10 32 | 15 6 | P. Fierros... | 15 53 | 10 13 | 9 12 | 23 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Gijón L. | 12 15 | 20 45 | 10 42 | 15 16 | LEON... | 16 15 | 14 34 | 9 12 | 24 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | MADRID L. | 18 38 | 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTA.—El tren correo de Madrid & Gijón y viceversa, no admite viajeros mas que de primera y segunda clase.—El mixto que viene de Madrid, como los demás mixtos y correos de la provincia, llevan coches de las tres clases.
DILIGENCIAS.—Salen de Oviedo: Para Grado, Salas, Espina y Luarca, a las seis de la mañana.—Para Tineo y Cangas de Tineo, a las tres de la tarde.—Para Pola de Tero, a las tres de la tarde.

Estomacalina Alfajeme

De las especialidades para curar conocidas las enfermedades del Estómago e intestino única verdad que la ciencia ha comprobado sus excelentes resultados en los ensayos hechos en los hospitales de Madrid por las eminencias médicas, doctores M. riant, Horgueñas, Madroño Huertas, Pérez Valdés, Estévez, Montaña y otros, es la Estomacalina Alfajeme, pudimos como probarlo todo enfermo con tomar una botella.
Precio cuatro pesetas botella. Conde de Romanones, 8 y 10, farmacia, Madrid.
OVIEDO.—Don José García y Ceñal hermanos.

MAQUINAS "SINGER" PARA COSER

MAS DE QUINIENTOS MODELOS

Para Familias y toda clase de Industrias

Todos los modelos por pesetas 250 se naveles y con grandes rebajas al contado

La máquina Singer emancipó a la mujer de la ruda y penosa tarea de la costura, para hacerla costurera en su casa, y la

Máquina Bobina Central

que cosen las telas más finas y las piden más nobles y graciosas, y que ejecuta toda clase de trabajos delicados, así como bordados y bordados de su inscachable y eterna labor.

Bucaje inglés, bruselas y veneciano.
Galados estilo romano y punto valencia.
Labores Persas, Chinas, etc., etc.
Bordados de todas clases.

Lecciones gratis.—Pidanse catálogos y álbums ilustrados:

Avilés.—Suárez Inolán (antes Fruta).
Gijón.—Moros, 9 (frente a Munuza).

1, Fruela 1
OVIEDO

Pedro Domecq

Cosechero, almacenista y extractor de vinos

JEREZ DE LA FRONTERA

CASA FUNDADA EN 1730

autorizada para el uso de las armas reales por Real orden de Octubre de 1824

Destilador de aguardiente puro de vino estilo

COGNAC FINE CHAMPAGNE

Marcas: una, dos y tres cepos y Extra
Pedir especialmente

COGNAC DE PEDRO DOMEQ

en todos los cafés, casinos, círculos, fondás, Hoteles y Restaurantes, exigiendo las etiquetas 1 una, dos, tres cepos extra y fundador con su escudo de armas

Américas Madrileñas

SE COMPRAN

Cobre, Metal, Plomo, Zinc, Antigüedades,
Esaño, hierro viejo y toda Telas de seda, Bronces
clase de maquinaria usa Tallas y muebles y objetos
de plata y oro.

Buenos precios entodo

39 —Puerta nueva baja—39
OVIEDO

LOS CHICOS

Novedades para Señoras y Caballeros

SASTRERIA

Grandes existencias en Pañería, Trajes ingleses para caballero 100, y 125 pesetas.

Impermeables mar cas

EL GALLO
Y
CHRISTIAN

Confecciones
PARA
Señoras

Especialidad en trajes a la inglesa hechura sastrer.
Se han recibido los últimos modelos en capas para señoras y telas para la confección



FRUELA 1, ARTURO IGLESIAS, FRUELA, 1

La Catalana


COMPANIA ESPAÑOLA DE EQUROS CONTRA INCENDIOS a prima fija.

Representante general en Asturias:
ANTONIO PIQUERO-Gijón, orrida, núm. 93.
CARLOS A. CIENFUEGOS.—Avilés.

MARCELINO Y GABINO FERNANDEZ—OVIEDO, Magdalena, 29, Tienda.

Gran Relojería y Taller Mecánico

DE COMPOSTURAS



RAIMUNDO CALDEVILLA
CALLE REAL Nº 242
Pola de Laviana

Depósito de relojes de todas clases a precios de fábrica. Relojes de Roskopf patent legítimos a 10, 11 y 12,50 idem. Fabricación especial para esta casa de los relojes de alta calidad, marcas la Corona y Ref. rotor patent y otras varias. Bonitos relojes de oro, plata y acero para S. flores. Gran surtido de relojes de pared, de sobremesa y despertadores. Cadenas teopodinas, gargantillas y variado surtido en bisutería de oro, plata y dable.

RAIMUNDO CALDEVILLA
CALLE REAL, NUMERO 4
Pola de Laviana

Pundición de hierro y demás metales

Se funde dos dias cada semana.
Especialidad en cocinas económicas del sistema de Bilbao.
Bujes para carros.

O GONZALEZ
San Bernabé, 31, 1.º derecha.

GOYANES HERMANOS

Comisionistas
GIJON

Despacho de Aduana y reexpedición de mercancías, tanto extranjeras como de cabotaje.

Agentes de la Sociedad anónima de Seguros
LA POLAR
Ramos: MARITIMO & INCENDIOS

PASTILLAS BONALD

CLORO-BORO-SÓDICAS CON COCAÍNA

De eficacia comprobada por los señores Médicos para combatir las enfermedades de la boca y de la garganta: Tos, ronquera, dolor, inflamaciones, picor, aftas, ulceraciones, sequedad, granulaciones, afección producida por causas perifericas, fetidez del aliento, etc. Las pastillas BONALD, premiadas en varias Exposiciones científicas, tienen el privilegio de que sus fórmulas fueron las primeras que se conocieron de su clase en España y en el extranjero.

Acanthea Virilis ELIXIR ANTIBACILAR BONALD

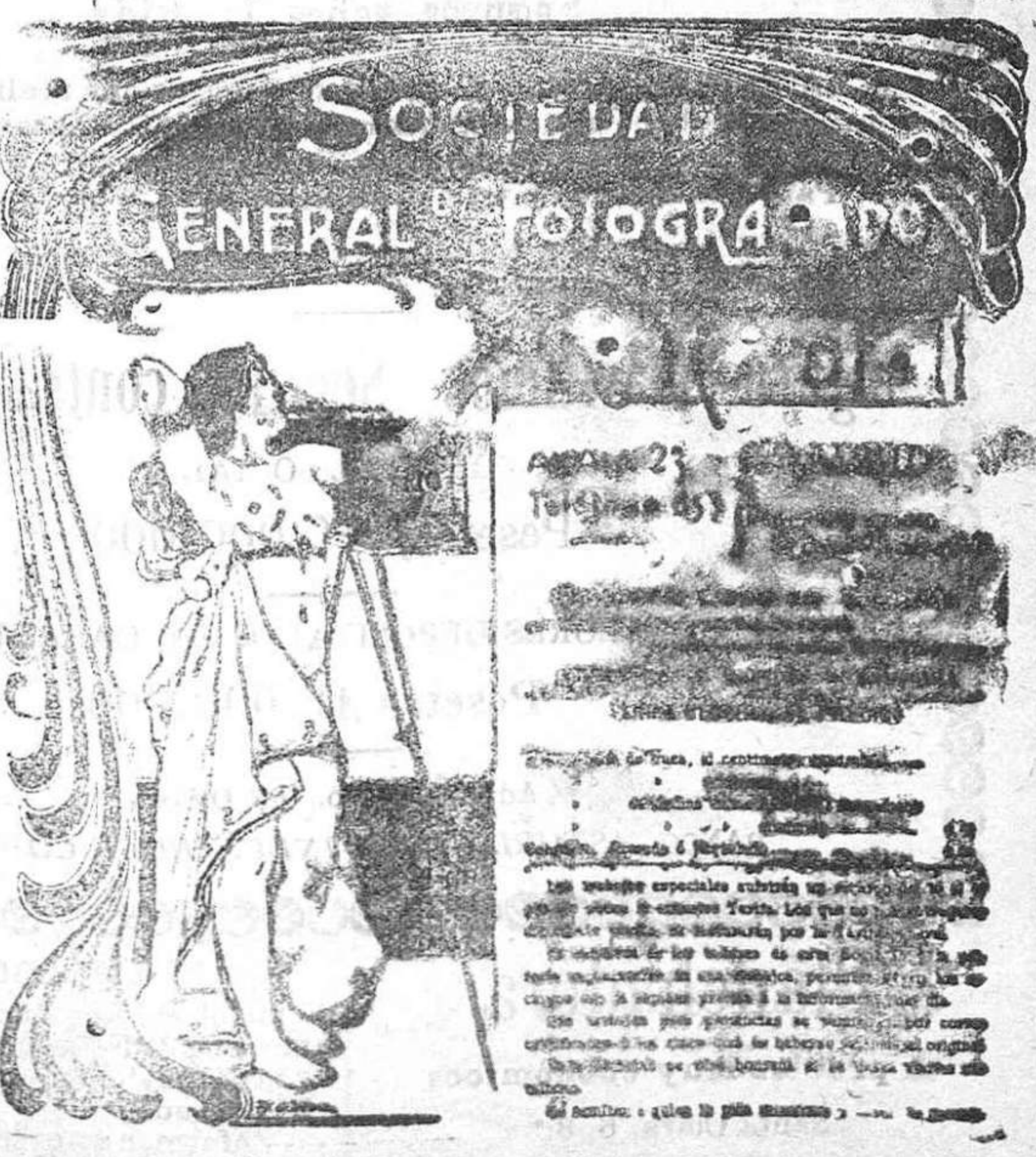
DE (Thiocol cinamo-vanádico fosfo-glicérico)

Combate las enfermedades del pecho. Tuberculosis incipiente, Catarros bronco-neumónicos, laringo-faríngeos, infecciones gripales, palúdicas, etc., etc.
PRECIO DEL FRASCO 5 Ptas.

De venta en todas las farmacias y en la del autor, Núñez de Arce (antes Gorguera) 17. Madrid. En Barcelona Gignás, 6.

TODOS RICOS!

Cuantas personas quieran hallar medios licitos y honrados para tener dinero, deben leer el interesante libro ¡Todos ricos!
Lo remite a toda España el Centro de Publicidad, calle del Príncipe, 45, 2.º, San Sebastian, acompañando dos sellos de 15 céntimos Certificado un real más.



SOCIEDAD GENERAL FOTOGRAFICA